





**PART IV: STATEMENT BY CONTINGENT PARTICIPANT(S) / BAHAGIAN IV: KENYATAAN PESERTA (-PESERTA) KONTINJEN**

I / We hereby declare that I / we have read and agreed to become a Contingent Participant with the terms and conditions contained in here:

*Saya / Kami dengan ini mengaku bahawa saya / kami telah baca dan bersetuju untuk menjadi Peserta Kontinjen mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang terkandung di sini:*

1. I / We hereby declare that I / we fully understand the roles and responsibilities entrusted to me / us as Contingent Participant upon occurrence of Event. I / We also declare that I / we will be able to perform any transaction on the certificate, which I am / we are entitled to perform, including receiving monies payable under certificate, if any. I / We further declare that I / we will be obligated under the terms and conditions of the certificate and shall at all time act for the interest and benefit of the Covered Person:

*Saya / Kami mengakui bahawa saya / kami memahami tugas dan tanggungjawab yang diamanahkan kepada saya / kami sebagai Peserta Kontinjen apabila berlakunya Peristiwa. Saya / Kami juga mengakui bahawa saya / kami akan melakukan sebarang transaksi ke atas sijil, sebagaimana yang diperuntukkan kepada saya / kami, termasuk menerima wang yang dibayar di bawah sijil, jika ada. Saya / Kami seterusnya mengakui bahawa saya / kami akan tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat sijil dan sepanjang masa akan bertindak untuk kepentingan dan manfaat Orang yang Dilindungi.:*

2. I / We acknowledge that you may be obliged to comply with or, at your sole and absolute discretion, choose to have regard to, observe or fulfil the requirements or expectations of the laws, regulations, orders, guidelines, codes, market standard, good practices and requests of or agreements with public, judicial, taxation, governmental and other regulatory authorities or self-regulatory bodies (the "Authorities" and each an "Authority") in various jurisdictions as promulgated and amended from time to time (the "Applicable Requirements"). In this connection, I / we agree(s) that you may take any and all steps to ensure your compliance or adherence (whether voluntary or otherwise) with the Applicable Requirements.

*Saya / Kami mengakui bahawa anda boleh diwajibkan mematuhi atau, mengikut budi bicara mutlak anda, memilih untuk memberi perhatian kepada, mematuhi atau memenuhi keperluan atau kehendak undang-undang, peraturan, perintah, garis panduan, kod, piawaian pasaran, amalan yang baik dan permintaan atau perjanjian dengan badan-badan awam, kehakiman, cukai, kerajaan dan lain-lain badan pihak berkuasa kawal selia atau kawal selia sendiri (iaitu "Pelbagai Pihak Berkuasa" dan masing-masing satu "Pihak Berkuasa") dalam pelbagai bidang kuasa seperti yang termaktub dan dipinda dari masa ke semasa ("Syarat-syarat yang Berkenaan"). Dalam hubungan ini, saya / kami bersetuju bahawa anda boleh mengambil sebarang dan semua langkah untuk memastikan pematuhan atau kepatuhan anda (sama ada secara sukarela atau sebaliknya) dengan Syarat-syarat yang Berkenaan.*

3. I / We agree that you may disclose my / our particulars or any information to any Authority in connection with the Applicable Requirements whether effected directly or sent through any of your Head Office(s) or other related corporations or in such manner as you deem fit. I / We shall provide you with further information as may be required for disclosure to any Authority within such time as may be reasonably required.

*Saya / Kami bersetuju bahawa anda boleh mendedahkan butiran saya / kami atau sebarang maklumat kepada mana-mana Pihak Berkuasa berhubung dengan Syarat-syarat yang Berkenaan sama ada dilaksanakan secara langsung atau dihantar melalui mana-mana Ibu Pejabat anda atau syarikat-syarikat lain yang berkaitan atau sebarang cara sebagaimana yang anda anggap wajar. Saya / kami hendaklah memberi maklumat lanjut yang mungkin diperlukan untuk pendedahan kepada mana-mana Pihak Berkuasa dalam masa yang mungkin dikehendaki secara munasabah.*

4. I / We further agree to co-operate with you to enable you to comply with your obligations under all Applicable Requirements concerning me or my / our takaful certificates with you.

*Saya / Kami juga bersetuju untuk bekerjasama dengan anda untuk membolehkan anda mematuhi tanggungjawab anda di bawah semua Syarat-Syarat yang Berkenaan yang berkaitan saya / kami atau sijil takaful saya / kami dengan anda.*

5. I / We agree to update you in a timely manner of any change of any of the details previously provided to you:

(a) If I am / we are an individual, I / we shall notify you immediately if my / our tax status or tax residency changes or if become tax resident in more than one country; or

(b) If I am / we are a corporation or any other type of entity, I / we shall notify you immediately of changes to my registered address, address of my place of business, substantial shareholders, legal and beneficial owners or controllers (who own or control more than 10% of my shares or ownership interest or control), tax status, tax residency or if I / we become tax resident in more than one country.

*Saya / Kami bersetuju untuk memaklumkan kepada anda mengenai sebarang perubahan pada mana-mana butiran sebelum ini yang diberikan kepada anda tepat pada masanya:*

(a) *Jika saya / kami adalah seorang individu, saya / kami hendaklah memberitahu anda dengan kadar segera jika status cukai atau cukai kediaman saya / kami berubah atau jika saya / kami menjadi pemastautin cukai di beberapa negara; atau*

(b) *Jika saya / kami sebuah syarikat atau sebarang jenis entiti, saya / kami hendaklah memberitahu anda dengan kadar segera perubahan kepada alamat berdaftar, alamat tempat perniagaan saya / kami, pemegang saham utama, undang-undang dan pemilik benefisial atau pengawal (yang memiliki atau menguasai lebih daripada 10% saham atau kepentingan pemilikan atau kawalan saya / kami), status cukai, cukai kediaman atau jika saya menjadi pemastautin cukai beberapa negara.*

6. If any of these changes occur, you reserve the right to request certain documents or information from me / us, which I / we must provide at my / our own cost, including but not limited to, duly completed and / or executed (and, if necessary, notarised) tax declarations or forms.

*Jika mana-mana perubahan ini berlaku, anda mempunyai hak untuk meminta dokumen atau maklumat tertentu daripada saya / kami, yang saya / kami mesti memberikan pada anda atas tanggungan kos saya / kami sendiri, termasuk tetapi tidak terhad kepada, yang lengkap dan / atau dilaksanakan (dan, jika perlu, disahkan) pengisytiharan cukai atau pelbagai borang.*

7. If I / we do not provide you with the information or documents requested in a timely manner or if any information or documents provided are not up-to-date, accurate or complete such that you are unable to ensure your ongoing compliance or adherence with the Applicable Requirements, I / we agree that:

(a) to the extent permitted under applicable law, you may withhold payment of any amount due to my / our [or my personal representatives] under my / our takaful certificate in compliance with the Applicable Requirements [and / or pay the same to any relevant Authority on my / our behalf]; and / or

(b) you may take any and all steps as it deem fit to ensure your compliance or adherence with the Applicable Requirements, or otherwise to protect your legal and / or commercial interests.

*Jika saya / kami tidak menyediakan anda dengan maklumat atau dokumen yang diminta tepat pada masanya atau jika sebarang maklumat atau dokumen yang diberikan tidak terkini, tepat atau lengkap seperti yang diminta, yang mana menyebabkan anda gagal untuk mematuhi syarat-syarat berkenaan, saya / kami bersetuju bahawa:*

(a) *setakat dibenarkan di bawah undang-undang, anda boleh menyalah pembayaran sebarang jumlah yang dibayar kepada saya / kami [atau wakil peribadi saya / kami] di bawah sijil takaful saya / kami dalam mematuhi Syarat-syarat yang Berkenaan [dan / atau membayar kepada mana-mana pihak Berkuasa yang berkenaan bagi pihak saya / kami] dan / atau;*

(b) *anda boleh mengambil sebarang dan semua langkah seperti yang anda anggap wajar untuk memastikan pematuhan atau kepatuhan anda dengan Syarat-syarat yang Berkenaan, atau sebaliknya untuk melindungi kepentingan undang-undang dan / atau komersial anda.*

**PART V: CONTINGENT PARTICIPANT(S) CONSENT / BAHAGIAN V: KEBENARAN PESERTA (-PESERTA) KONTINJEN**

I / We agree that my personal information given to you or obtained by you now or at a later date will be shared with your affiliates (this includes any entity within the Prudential Group of Companies or Bank Simpanan Nasional Group of Companies). This information may be used by your affiliates for the purposes of assisting you in carrying out your activities and duties as a takaful operator or for marketing, promotion and cross selling purposes. If I / We object to share this information with your affiliates for marketing, promotion and cross selling purposes, I / We will let you know in writing to your Customer Service.

*Saya / Kami bersetuju bahawa maklumat peribadi saya yang diberikan kepada anda atau yang anda perolehi sekarang atau kemudian akan dikongsi bersama dengan rakan kumpulan anda (ini termasuk mana-mana entiti dalam Kumpulan Syarikat Prudential atau Kumpulan Syarikat Bank Simpanan Nasional). Maklumat ini boleh digunakan oleh rakan kumpulan anda untuk tujuan membantu anda dalam menjalankan aktiviti-aktiviti dan tugas anda sebagai pengendali takaful atau untuk tujuan pemasaran, promosi dan jualan silang. Jika saya / kami membantah untuk berkongsi maklumat ini dengan rakan kumpulan anda untuk tujuan pemasaran, promosi dan jualan silang, saya / kami akan memaklumkan kepada anda secara bertulis kepada Khidmat Pelanggan anda.*

[Note: If you would like us to share your mailing and contact information with our other business partners who are not our affiliates so they can contact you to let you know of other products or services that we think you may be interested in or which we think may benefit you, please let us know by ticking the box at following page:]

[Nota: Jika anda ingin kami kongsi alamat anda dan maklumat perhubungan dengan rakan-rakan perniagaan kami yang lain yang bukan dari kumpulan kami supaya mereka boleh menghubungi anda untuk memaklumkan anda tentang produk atau perkhidmatan lain yang kami fikirkan anda mungkin berminat atau memberi manfaat kepada anda, sila maklumkan kepada kami dengan menandakan kotak pada halaman berikut:]

## SIGNATURE OF CONTINGENT PARTICIPANT 1 / TANDATANGAN PESERTA KONTINJEN 1

You may share my personal information with third parties for strategic alliances and / or for marketing and promotional purposes. (Tick the box to give consent or leave the box empty to withhold consent. This consent can be withdrawn at any time by notice in writing to our Customer Service).

Agree / Setuju

*Anda boleh berkongsi maklumat peribadi saya dengan pihak ketiga untuk pakatan strategik dan / atau untuk tujuan pemasaran dan promosi. (Tandakan kotak untuk memberikan persetujuan atau meninggalkan kotak kosong untuk tidak memberi kebenaran. Kebenaran ini boleh ditarik balik pada bila-bila masa dengan memberi notis bertulis kepada Khidmat Pelanggan kami.)*

Signature of Contingent Participant 1 / Tandatangan Peserta Kontinjen 1

Date / Tarikh :

## SIGNATURE OF CONTINGENT PARTICIPANT 2 / TANDATANGAN PESERTA KONTINJEN 2

You may share my personal information with third parties for strategic alliances and / or for marketing and promotional purposes. (Tick the box to give consent or leave the box empty to withhold consent. This consent can be withdrawn at any time by notice in writing to our Customer Service).

Agree / Setuju

*Anda boleh berkongsi maklumat peribadi saya / kami dengan pihak ketiga untuk pakatan strategik dan / atau untuk tujuan pemasaran dan promosi. (Tandakan kotak untuk memberikan persetujuan atau meninggalkan kotak kosong untuk tidak memberi kebenaran. Kebenaran ini boleh ditarik balik pada bila-bila masa dengan memberi notis bertulis kepada Khidmat Pelanggan kami.)*

Signature of Contingent Participant 2 / Tandatangan Peserta Kontinjen 2

Date / Tarikh :

## PRIVACY NOTICE / NOTIS PRIVASI

We will process the personal data provided by you in this form and it is obligatory for you to provide the personal data required herein. If you fail to provide such data, we will not be able to process your application. We will process the personal data for the purposes of processing, assessing and determining your application or carrying out any activity in relation to or in connection with carrying out our duties as a takaful operator.

*Kami akan memproses data peribadi yang diberikan oleh anda dalam borang ini dan ia adalah wajib untuk anda memberi data peribadi yang dikehendaki kepada kami. Jika anda gagal berbuat demikian, kami tidak akan dapat memproses permohonan anda. Kami akan memproses data peribadi bagi tujuan pemrosesan, penilaian dan menentukan permohonan anda atau menjalankan sebarang aktiviti yang berkaitan dengan operasi kami sebagai pengendali takaful.*

We may share the data with our related, associated or affiliated companies (this includes entity within the Prudential Group of Companies or Bank Simpanan Nasional Group of Companies), service providers under contract who help with our business operations (including those overseas); any person, who is under a duty of confidentiality and who has undertaken to keep such data confidential; and any person consented by you or to whom we are under an obligation to make disclosure under the requirements of any law, rules, regulations, court order, codes of practice or guidelines binding on us including, without limitation, any applicable regulators, governmental bodies, or industry recognised bodies such as the Life Insurance Association of Malaysia and Malaysian Takaful Association, and where otherwise required by law.

*Kami mungkin akan berkongsi data tersebut dengan syarikat berkaitan, sekutu atau gabungan kami (termasuk entiti dalam Syarikat Kumpulan Prudential atau Syarikat Kumpulan Bank Simpanan Nasional), pembekal perkhidmatan di bawah kontrak yang membantu operasi perniagaan kami (termasuk yang di luar negara); mana-mana individu, yang bertanggungjawab memegang kerahsiaan dan telah berjanji untuk menyimpan data tersebut secara sulit; dan mana-mana individu yang dibenarkan oleh anda atau kepada sesiapa yang mana kami mempunyai kewajipan untuk membuat pendedahan yang dikehendaki oleh mana-mana undang-undang, peraturan, perintah mahkamah, kod praktis atau garis panduan yang kami terikat dengannya termasuk, tanpa terhad, mana-mana pegawai selia yang berkaitan, badan kerajaan atau badan yang diiktiraf oleh industri seperti Persatuan Insurans Hayat Malaysia dan Persatuan Takaful Malaysia, dan jika dikehendaki oleh undang-undang.*

We reserve the right to disclose your personal data if required to do so by law, or in the good faith believe that such action is reasonably necessary to comply with the legal process, respond to claims, or to protect the rights, property or safety of our company, our employees, customers, or the public. If we are merged or acquired by another entity, personally identifiable information may be transferred to such entity as part of the merger or acquisition. If you are supplying personal data of other parties such as your family members, legal guardians, nominees, directors, shareholders or officers, please do ensure that you have obtained their consent and bring this notice to their attention.

*Kami berhak mendedahkan data peribadi anda sekiranya dikehendaki berbuat demikian oleh undang-undang, atau secara jujur percaya bahawa tindakan tersebut adalah perlu dan munasabah bagi mematuhi proses undang-undang, menjawab tuntutan, atau untuk melindungi hak, harta atau keselamatan syarikat kami, pekerja kami, pelanggan, atau orang awam. Jika kami bergabung atau diambilalih oleh entiti yang lain, maklumat peribadi anda yang dikenalpasti mungkin dipindahkan kepada entiti tersebut sebagai sebahagian daripada gabungan atau pengambil alihan. Jika anda membekalkan data peribadi pihak-pihak lain seperti ahli keluarga, penjaga sah, penama, pengarah, pemegang saham atau pegawai, sila pastikan anda telah mendapat keizinan mereka dan membawa notis ini untuk perhatian mereka.*

Where you elect to limit our right to process the personal data, you may contact us. For avoidance of doubt, the withdrawal or limitation does not include processing of mandatory personal data. This notice shall be read together with our Privacy Policy on our website, [www.prubsn.com.my](http://www.prubsn.com.my) and our Privacy Notice in our Proposal Form. If you have any question about this notice, please contact:-

Customer Service Officer, E-mail: [customer@prubsn.com.my](mailto:customer@prubsn.com.my) | Telephone: 03 2053 7188

*Jika anda memilih untuk menghadkan hak kami untuk memproses data peribadi, anda boleh berbuat demikian secara bertulis kepada kami. Untuk mengelakkan keraguan, penarikan balik atau pembatasan tidak termasuk memproses data peribadi yang wajib. Notis ini hendaklah dibaca bersama Polisi Privasi di laman web kami, [www.prubsn.com.my](http://www.prubsn.com.my) dan Notis Privasi kami di dalam Borang Cadangan. Jika anda mempunyai sebarang soalan mengenai notis ini, sila hubungi:- Pegawai Khidmat Pelanggan, E-mel: [customer@prubsn.com.my](mailto:customer@prubsn.com.my) | Telefon: 03 2053 7188*

**STATEMENT OF PROPOSER / PARTICIPANT / KENYATAAN PENCADANG / PESERTA**

I hereby propose the following name(s) to become Contingent Participant(s) with the terms and conditions contained in here: / *Saya dengan ini bersetuju untuk mencadangkan nama(-nama) berikut untuk menjadi Peserta Kontinjen mengikut syarat-syarat yang terkandung di sini:*

Signature of Proposer / Participant / *Tandatangan Pencadang / Peserta*Date / *Tarikh* :**STATEMENT OF WITNESS / KENYATAAN SAKSI**

I hereby CERTIFY the signature was made in my presence and that to my own personal knowledge it is the signature of the Proposer / Participant and Contingent Participant under the proposal / certificate mentioned above.

*Saya dengan ini MENGESAHKAN bahawa tandatangan ini dibuat di hadapan saya dan sepanjang pengetahuan saya, tandatangan ini adalah tandatangan Pencadang / Peserta dan Peserta Kontinjen di bawah cadangan / sijil di atas.*

Signature of Witness / *Tandatangan Saksi*Name / *Nama* :New NRIC Number / *No KP Baru* :Date / *Tarikh* :**Note / Nota:**

The Witness must be at least 18 years old and cannot be a named Contingent Participant. / *Saksi mestilah berumur 18 tahun ke atas dan bukan Peserta Kontinjen yang telah dilantik.*

**PART VI: REVOCATION OF CONTINGENT PARTICIPANT / BAHAGIAN VI: PEMBATALAN PESERTA KONTINJEN****STATEMENT OF PARTICIPANT / KENYATAAN PESERTA**

I, the undersigned, hereby give notice of my intention to immediately revoke the vesting on all Contingent Participant(s), if any, previously named by me, save and except the vesting on the Contingent Participant(s) named in this form (if any).

*Saya, yang bertandatangan di bawah, dengan ini memberi notis mengenai niat saya untuk membatalkan serta-merta letak hak ke atas semua Peserta Kontinjen, jika ada, yang dilantik oleh saya sebelum ini, kecuali letak hak ke atas Peserta Kontinjen yang dilantik di dalam borang ini (jika ada).*

Signature of Participant / *Tandatangan Peserta*Date / *Tarikh* :**STATEMENT OF WITNESS / KENYATAAN SAKSI**

I hereby CERTIFY the signature was made in my presence and that to my own personal knowledge it is the signature of the Participant and Contingent Participant under the certificate mentioned above.

*Saya dengan ini MENGESAHKAN bahawa tandatangan ini dibuat di hadapan saya dan sepanjang pengetahuan saya, tandatangan ini adalah tandatangan Peserta dan Peserta Kontinjen di bawah sijil ini.*

Signature of Witness / *Tandatangan Saksi*Name / *Nama* :New NRIC Number / *No KP Baru* :Date / *Tarikh* :**Note / Nota:**

The Witness must be at least 18 years old and cannot be a named Contingent Participant. / *Saksi mestilah berumur 18 tahun ke atas dan bukan Peserta Kontinjen yang telah dilantik.*